

Mẫu CBTT-03 (Ban hành kèm theo thông tư 38/2007/TT-BTC ngày 18/04/2007)

CÔNG TY CP IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT

(Tại ngày 30 tháng 06 năm 2013)

### I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STT	Nội dung	Số dư đầu kỳ	Số dư cuối kỳ
<b>I</b>	<b>Tài sản ngắn hạn</b>	<b>176.147.163.746</b>	<b>149.419.992.002</b>
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	5.622.310.872	3.160.066.898
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	-	-
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	53.242.568.616	50.159.200.652
4	Hàng tồn kho	108.145.936.532	92.677.342.709
5	Tài sản ngắn hạn khác	9.136.347.726	3.423.381.743
<b>II</b>	<b>Tài sản dài hạn</b>	<b>99.758.956.862</b>	<b>136.186.059.031</b>
1	Các khoản phải thu dài hạn		
2	Tài sản cố định	95.610.493.717	130.196.639.668
	- Tài sản cố định hữu hình	92.773.433.961	127.644.754.849
	- Tài sản cố định vô hình	-	-
	- Tài sản cố định thuê tài chính	2.697.706.809	2.551.884.819
	- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	139.352.947	-
3	Bất động sản đầu tư		
4	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	819.991.800	1.013.323.200
5	Tài sản dài hạn khác	3.328.471.345	4.976.096.163
<b>III</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>275.906.120.608</b>	<b>285.606.051.033</b>
<b>IV</b>	<b>Nợ phải trả</b>	<b>116.877.355.393</b>	<b>122.640.718.804</b>
1	Nợ ngắn hạn	100.972.647.996	98.052.201.767
2	Nợ dài hạn	15.904.707.397	24.588.517.037
<b>V</b>	<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>159.028.765.215</b>	<b>162.965.332.229</b>
1	Vốn chủ sở hữu	159.028.765.215	162.965.332.229
	- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	103.395.200.000	103.395.200.000
	- Thặng dư vốn cổ phần	24.080.701.449	24.080.701.449
	- Cổ phiếu quỹ	(317.124.000)	(317.124.000)
	- Chênh lệch đánh giá lại tài sản		
	- Chênh lệch tỷ giá hối đoái		
	- Các quỹ	19.393.554.383	21.436.376.828
	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	12.476.433.383	14.370.177.952
	- Nguồn vốn đầu tư XDCB		
2	Nguồn kinh phí và quỹ khác	-	-
	- Quỹ khen thưởng phúc lợi	-	-
	- Nguồn kinh phí		
	- Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ		
<b>VI</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>275.906.120.608</b>	<b>285.606.051.033</b>

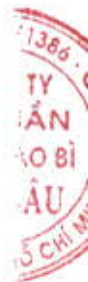


## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 30/06/2013

Đơn vị tính: đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết Minh	30/06/2013	01/01/2013
1	2	3	4	5
<b>A-TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>149,419,992,002</b>	<b>176,147,163,746</b>
<b>I.Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>3,160,066,898</b>	<b>5,622,310,872</b>
1.Tiền	111	(1)	3,160,066,898	5,622,310,872
2.Các khoản tương đương tiền	112		-	-
<b>II.Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1.Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2.Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
<b>III.Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>50,159,200,652</b>	<b>53,242,568,616</b>
1.Phải thu khách hàng	131		46,549,589,185	41,072,818,251
2.Trả trước cho người bán	132		4,257,617,912	12,792,905,870
3.Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4.Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5.Các khoản phải thu khác	135	(2)	278,461,550	303,312,490
6.Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(926,467,995)	(926,467,995)
<b>IV.Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>92,677,342,709</b>	<b>108,145,936,532</b>
1.Hàng tồn kho	141	(3)	92,677,342,709	108,145,936,532
2.Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
<b>V.Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>3,423,381,743</b>	<b>9,136,347,726</b>
1.Chi phí trả trước ngắn hạn	151	(4)	317,212,204	561,287,031
2.Thuế GTGT được khấu trừ	152		598,003,174	274,953,686
3.Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154		1,710,227,055	350,615,041
5.Tài sản ngắn hạn khác	158	(5)	797,939,310	7,949,491,968
<b>B.TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>136,186,059,031</b>	<b>99,758,956,862</b>
<b>I.Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1.Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2.Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3.Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4.Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5.Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
<b>II.Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>130,196,639,668</b>	<b>95,610,493,717</b>
1.Tài sản cố định hữu hình	221	(6)	127,644,754,849	92,773,433,961
- Nguyên giá	222		278,458,331,872	237,273,197,422
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(150,813,577,023)	(144,499,763,461)
2.Tài sản cố định thuê tài chính	224		2,551,884,819	2,697,706,809
- Nguyên giá	225		2,916,439,794	2,916,439,794
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		(364,554,975)	(218,732,985)





3.Tài sản cố định vô hình	227	-	-
- Nguyên giá	228	-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	229	-	-
4.Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	-	139,352,947
<b>III.Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	-	-
- Nguyên giá	241	-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	242	-	-
<b>IV.Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	<b>1,013,323,200</b>	<b>819,991,800</b>
1.Đầu tư vào công ty con	251	-	-
2.Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252	-	-
3.Đầu tư dài hạn khác	258	1,972,000,000	1,972,000,000
4.Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259	(958,676,800)	(1,152,008,200)
<b>V.Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>	<b>4,976,096,163</b>	<b>3,328,471,345</b>
1.Chi phí trả trước dài hạn	261	4,623,153,163	2,975,528,345
2.Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	-	-
3.Tài sản dài hạn khác	268	352,943,000	352,943,000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>	<b>285,606,051,033</b>	<b>275,906,120,608</b>

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết Minh	30/06/2013	01/01/2013
<b>A-NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>122,640,718,804</b>	<b>116,877,355,393</b>
<b>I.Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>98,052,201,767</b>	<b>100,972,647,996</b>
1.Vay và nợ ngắn hạn	311	(7)	51,633,202,728	50,373,182,469
2.Phải trả người bán	312		16,293,431,475	12,327,119,040
3.Người mua trả tiền trước	313		1,329,779,675	1,836,230,424
4.Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	(8)	3,307,071,745	6,708,752,347
5.Phải trả người lao động	315		2,935,618,591	4,290,090,911
6.Chi phí phải trả	316	(9)	34,196,723	1,060,191,864
7.Phải trả nội bộ	317		-	-
8.Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9.Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	(10)	20,097,383,973	21,273,874,328
10.Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11.Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		2,421,516,857	3,103,206,613
<b>II.Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>24,588,517,037</b>	<b>15,904,707,397</b>
1.Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2.Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3.Phải trả dài hạn khác	333		-	-
4.Vay và nợ dài hạn	334	(11)	24,454,822,450	15,771,012,810
5.Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		133,694,587	133,694,587
6.Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7.Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8.Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9.Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	338		-	-
<b>B-VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>162,965,332,229</b>	<b>159,028,765,215</b>
<b>I.Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	(12)	<b>162,965,332,229</b>	<b>159,028,765,215</b>

C.P.A.

S.D.K.K.O.  
C  
IN V  
MỸ  
GIAN PHỤ

1.Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	103,395,200,000	103,395,200,000
2.Thặng dư vốn cổ phần	412	24,080,701,449	24,080,701,449
3.Vốn khác của chủ sở hữu	413	-	-
4.Cổ phiếu quỹ	414	(317,124,000)	(317,124,000)
5.Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415	-	-
6.Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	-	-
7.Quỹ đầu tư phát triển	417	13,739,774,805	12,733,605,949
8.Quỹ dự phòng tài chính	418	7,696,602,023	6,659,948,434
9.Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419	-	-
10.Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	14,370,177,952	12,476,433,383
11.Nguồn vốn đầu tư XDCB	421	-	-
12.Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	421	-	-
<b>II.Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1.Nguồn kinh phí	432	-	-
2.Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433	-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>	<b>285,606,051,033</b>	<b>275,906,120,608</b>

CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	Thuyết	30/06/2013	01/01/2013
Tài sản thuê ngoài			
Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công			
Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi			
Nợ khó đòi đã xử lý			
Ngoại tệ các loại			
- USD		1,382.13	207.43
- SGD		0.34	0.34
Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

Kế Toán Trưởng

VÕ NGỌC HUỖNH THU



Ngày 18 tháng 07 năm 2013.

Tổng Giám Đốc

TRỊNH HỮU MINH

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
QUÍ 2 NĂM 2013

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	Quý 2		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			2013	2012	2013	2012
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	(13)	89,663,380,270	93,921,506,116	176,657,154,596	173,989,804,946
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	1,828,374,480	37,222,800	1,833,155,180
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		89,663,380,270	92,093,131,636	176,619,931,796	172,156,649,766
4. Giá vốn hàng bán	11	(14)	75,782,590,486	77,903,477,981	145,749,568,716	144,549,809,751
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		13,880,789,784	14,189,653,655	30,870,363,080	27,606,840,015
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	(15)	467,859,744	531,318,095	476,488,579	970,000,403
7. Chi phí tài chính	22	(16)	1,610,489,311	1,850,558,756	2,908,514,679	3,556,772,006
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		1,373,207,339	1,831,587,184	2,502,502,222	3,530,953,343
8. Chi phí bán hàng	24	(17)	2,851,322,948	2,269,761,180	5,000,335,191	3,954,919,710
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	(18)	2,381,483,538	2,346,315,382	4,478,737,041	4,767,484,483
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		7,505,353,731	8,254,336,432	18,959,264,748	16,297,664,219
11. Thu nhập khác	31	(19)	27,312,480	1,957,000	227,312,563	5,957,760
12. Chi phí khác	32	(20)	26,339,041	-	26,339,041	-
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		973,439	1,957,000	200,973,522	5,957,760
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		7,506,327,170	8,256,293,432	19,160,238,270	16,303,624,979
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		1,876,582,543	2,059,684,622	4,790,060,318	4,075,905,495
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-	-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 + 52)	60		5,629,744,627	6,196,608,810	14,370,177,952	12,227,716,484
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		545	600	1,392	1,185

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THƯ



TRẦN HỮU MINH



## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Theo phương pháp trực tiếp

QUÍ 2 NĂM 2013

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
		2013	2012
<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>			
Thu tiền từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01	175,004,667,011	179,293,466,693
Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá, dịch vụ	02	(91,661,752,277)	(119,086,706,608)
Tiền chi trả cho người lao động	03	(17,259,432,704)	(18,477,585,393)
Tiền chi trả lãi vay	04	(2,502,502,222)	(3,530,953,343)
Tiền chi nộp thuế TNDN	05	(6,706,804,476)	(2,011,832,137)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	9,921,985,963	11,410,299,309
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	07	(26,717,228,472)	(22,345,759,111)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>40,078,932,823</b>	<b>25,250,929,410</b>
<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>			
Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác:	21	(32,408,108,241)	(2,415,252,950)
Tiền thu thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác:	22	200,000,000	4,000,760
Tiền chi cho vay và mua các công cụ nợ của đơn vị khác:	23	-	-
Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của đơn vị khác:	24	-	-
Tiền chi đầu tư vốn vào đơn vị khác:	25	-	-
Tiền thu hồi vốn vào đơn vị khác:	26	-	-
Thu lãi tiền cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia:	27	448,751,568	299,913,355
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư:</b>	<b>30</b>	<b>(31,759,356,673)</b>	<b>(2,111,338,835)</b>
<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>			
Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	-
Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	88,154,565,117	85,695,064,130
Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(90,332,577,041)	(97,909,982,254)
Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	-	(119,588,121)
Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(8,603,808,200)	(17,579,367,400)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>(10,781,820,124)</b>	<b>(29,913,873,645)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20 + 30 + 40)</b>	<b>50</b>	<b>(2,462,243,974)</b>	<b>(6,774,283,070)</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>	<b>5,622,310,872</b>	<b>12,900,105,816</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	-
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50 + 60 + 61)</b>	<b>70</b>	<b>3,160,066,898</b>	<b>6,125,822,746</b>

Kế Toán Trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THƯ



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### QUÍ 2 NĂM 2013

#### I. Đặc điểm hoạt động

Công ty cổ phần in và bao bì Mỹ Châu (tên giao dịch đối ngoại của Công ty viết tắt là MPC) là một Công ty cổ phần được thành lập theo quyết định số 207/1998/QĐ/BNN-TCCB ngày 10 tháng 12 năm 1998 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0301671386 (lần 7) ngày 13 tháng 12 năm 2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Trụ sở và nhà xưởng của Công ty đặt tại số 18 Lũy Bán Bích, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngành nghề kinh doanh : In, tráng verni trên sắt lá, sản xuất gia công các loại bao bì bằng kim loại, kinh doanh các loại sắt lá, nhôm lá (dạng cuộn, dạng tờ), các loại vật tư, hóa chất sử dụng công nghệ in trên sắt lá, các hoạt động dịch vụ khác: mua bán các loại máy móc thiết bị và phụ tùng thay thế dùng trong lĩnh vực in, tráng verni trên sắt lá, sản xuất các loại bao bì bằng kim loại và sản xuất các loại sắt lá, dịch vụ cho thuê sân bãi, nhà xưởng kho tàng thuộc quyền sử dụng và quyền sở hữu của Công ty.

#### II. Niên độ kế toán và đơn vị tiền tệ sử dụng

Niên độ kế toán được bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam.

#### III. Tóm lược các chính sách kế toán quan trọng

##### *Chế độ kế toán*

Sổ sách kế toán được ghi chép theo chế độ kế toán Việt Nam và được soạn thảo trên cơ sở quy ước theo giá gốc.

##### *Giá trị hàng tồn kho*

Hàng tồn kho được ghi nhận theo phương pháp kê khai thường xuyên;

Chi phí nguyên vật liệu bao gồm giá mua cộng chi phí liên quan;

Giá nguyên vật liệu xuất kho được áp dụng theo phương pháp bình quân gia quyền;

Giá thành thành phẩm bao gồm nguyên vật liệu trực tiếp, tiền lương công nhân trực tiếp và chi phí quản lý phân xưởng.



### ***Tài sản cố định***

Nguyên giá của một tài sản cố định bao gồm giá mua và các khoản chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản đó vào sử dụng. Những chi phí cải tiến và làm mới chủ yếu được ghi vào tài sản cố định, những chi phí bảo trì và sửa chữa được ghi vào chi phí của năm hiện hành.

Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao cho một số nhóm tài sản như sau:

Nhà, xưởng và vật kiến trúc 05-28 năm.

Máy móc thiết bị 02-22 năm.

Phương tiện vận tải 05-06 năm.

Dụng cụ quản lý 03-05 năm.

### ***Các nghiệp vụ ngoại tệ***

Đồng Việt Nam (VND) được sử dụng làm tiền tệ hạch toán để lập các báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển thành đồng Việt Nam theo tỷ giá do Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại thời điểm phát sinh. Chênh lệch do việc chuyển đổi ngoại tệ được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Những tài sản bằng tiền và công nợ bằng ngoại tệ được quy đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá mua vào của Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại ngày lập Bảng cân đối kế toán. Lãi lỗ do việc chuyển đổi trên được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

### ***Doanh thu***

Doanh thu thể hiện trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là doanh thu được ghi nhận khi sản phẩm và dịch vụ đã được cung cấp.

### ***Bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế***

Công ty trích bảo hiểm xã hội dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm xã hội được trích vào chi phí là 17% và 7% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm y tế dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm y tế được trích vào chi phí là 3% và 1,5% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm thất nghiệp trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm thất nghiệp được trích vào chi phí là 1% và 1% trừ lương công nhân viên.

### ***Thuế thu nhập doanh nghiệp***

Thuế thu nhập doanh nghiệp: thuế thu nhập doanh nghiệp được tính bằng 25% lợi nhuận thu được.

IV. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán và Báo cáo kết quả kinh doanh

	30/06/2013	01/01/2013
<b>1. Tiền</b>		
- Tiền mặt _ VND	178,104,090	178,699,737
- Tiền gửi ngân hàng _ VND	2,952,725,103	5,439,290,849
- Tiền gửi ngân hàng _ USD	29,232,050	4,314,544
- Tiền gửi ngân hàng _ SGD	5,655	5,742
- Tiền gửi ngân hàng _ EUR	-	-
<b>Cộng</b>	<b>3,160,066,898</b>	<b>5,622,310,872</b>
<b>2. Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>		
- Phải thu khác	278,461,550	303,312,490
- <i>Phải thu khác (1388)</i>	<i>180,415,801</i>	<i>303,312,490</i>
- <i>Phải thu khác (3388)</i>	<i>98,045,749</i>	-
<b>Cộng</b>	<b>278,461,550</b>	<b>303,312,490</b>
<b>3. Hàng tồn kho</b>		
- Hàng mua đang đi đường	-	4,616,489,072
- Nguyên liệu, vật liệu	79,614,424,797	86,408,425,740
<i>Trong đó: _ Sắt lá</i>	<i>71,322,624,441</i>	<i>81,240,847,568</i>
<i>_ Hóa chất</i>	<i>7,208,781,665</i>	<i>4,237,273,240</i>
<i>_ Vật liệu phụ</i>	<i>22,586,802</i>	<i>9,700,827</i>
<i>_ Xăng dầu</i>	<i>595,427,114</i>	<i>759,588,435</i>
<i>_ Phụ tùng</i>	<i>465,004,775</i>	<i>161,015,670</i>
- Công cụ, dụng cụ	162,945,061	238,513,661
- Thành phẩm	7,516,602,069	10,594,257,059
- Hàng hóa	5,383,370,782	6,288,251,000
<b>Cộng</b>	<b>92,677,342,709</b>	<b>108,145,936,532</b>
<b>4. Chi phí trả trước ngắn hạn</b>		
- Chi phí nhập nguyên liệu	112,160,103	17,036,423
- Chi phí trả trước	205,052,101	253,541,212
- Chi phí vật tư xuất dùng	-	290,709,396
<b>Cộng</b>	<b>317,212,204</b>	<b>561,287,031</b>
<b>5. Tài sản ngắn hạn khác</b>		
- Tạm ứng cho nhân viên	262,700,000	125,600,000
- Ký quỹ nhập nguyên vật liệu, máy móc thiết bị	535,239,310	7,823,891,968
<b>Cộng</b>	<b>797,939,310</b>	<b>7,949,491,968</b>



6. Tình hình tăng giảm tài sản cố định

6.1 Tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
Số dư đầu năm	9 745 836 205	222 414 277 202	4 290 265 606	555 386 666	267 431 743	237 273 197 422
- Mua trong năm		42 377 802 568	412 687 500	105 029 092		42 895 519 160
- Đầu tư XDCB hoàn thành						
- Tăng khác						
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán			390 427 856			390 427 856
- Giảm khác	154 719 655	626 397 938	110 743 747	428 095 514		1 319 956 854
Số dư cuối năm	9 591 116 550	264 165 681 832	4 201 781 503	232 320 244	267 431 743	278 458 331 872
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số đầu năm	8 739 042 137	131 969 822 990	3 045 520 835	477 945 756	267 431 743	144 499 763 461
- Khấu hao trong năm	61 049 772	7 564 471 059	206 431 117	14 563 394		7 846 515 342
- Tăng khác						
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán			390 427 856			390 427 856
- Giảm khác	154 719 655	581 221 614	110 743 747	295 588 908		1 142 273 924
Số cuối năm	8 645 372 254	138 953 072 435	2 750 780 349	196 920 242	267 431 743	150 813 577 023
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình</b>						
- Tại ngày đầu năm	1 006 794 068	90 444 454 212	1 244 744 771	77 440 910		92 773 433 961
- Tại ngày cuối năm	945 744 296	125 212 609 397	1 451 001 154	35 400 002		127 644 754 849

6.2 Tình hình tăng giảm tài sản cố định thuê tài chính

	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ thuê tài chính</b>						
Số dư đầu năm						
- Thuê tài chính trong năm		2 916 439 794				2 916 439 794
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính						
- Tăng khác						
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính						
- Giảm khác						
Số dư cuối năm		2 916 439 794				2 916 439 794
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số đầu năm		218 732 985				218 732 985
- Khấu hao trong năm		145 821 990				145 821 990
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính						
- Tăng khác						
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính						
- Giảm khác						
Số cuối năm		364 554 975				364 554 975
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ thuê tài chính</b>						
- Tại ngày đầu năm		2 697 706 809				2 697 706 809
- Tại ngày cuối năm		2 551 884 819				2 551 884 819

7. Vay và nợ ngắn hạn	30/06/2013	01/01/2013
- Vay ngắn hạn BIDV	27,690,000,297	14,703,642,321
- Vay ngắn hạn HSBC	11,718,143,225	13,359,985,184
- Vay ngắn hạn CBCNV	-	4,363,651,532
- Vay ngắn hạn ANZ	894,444,314	2,275,066,781
- Nợ dài hạn đến hạn trả	11,330,614,892	15,670,836,651
<b>Cộng</b>	<b>51,633,202,728</b>	<b>50,373,182,469</b>
<b>8. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước</b>	<b>30/06/2013</b>	<b>01/01/2013</b>
- Thuế giá trị gia tăng	-	1,779,156,619
- Thuế xuất, nhập khẩu	320,293,728	69,015,733
- Thuế thu nhập doanh nghiệp	2,942,341,426	4,859,085,584
- Tiền thuê đất	-	-
- Thuế thu nhập cá nhân	44,436,591	1,494,411
<b>Cộng</b>	<b>3,307,071,745</b>	<b>6,708,752,347</b>
<b>9. Chi phí phải trả</b>	<b>30/06/2013</b>	<b>01/01/2013</b>
- Hoa hồng phải trả	34,196,723	1,060,191,864
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ	-	-
<b>Cộng</b>	<b>34,196,723</b>	<b>1,060,191,864</b>
<b>10. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác</b>	<b>30/06/2013</b>	<b>01/01/2013</b>
- Kinh phí công đoàn	138,386,166	37,002,996
- Bảo hiểm xã hội	-	-
- Bảo hiểm y tế	-	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	19,958,997,807	21,236,871,332
<b>Cộng</b>	<b>20,097,383,973</b>	<b>21,273,874,328</b>
<b>11. Vay và nợ dài hạn</b>	<b>30/06/2013</b>	<b>01/01/2013</b>
a - Vay dài hạn	<b>23,179,946,650</b>	<b>14,179,036,470</b>
- Vay ngân hàng	23,179,946,650	14,179,036,470
- Vay đối tượng khác	-	-
b - Nợ dài hạn	<b>1,274,875,800</b>	<b>1,591,976,340</b>
- Thuế tài chính	1,274,875,800	1,591,976,340
- Nợ dài hạn khác	-	-
<b>Cộng</b>	<b>24,454,822,450</b>	<b>15,771,012,810</b>



12.a - Tình hình tăng giảm vốn chủ sở hữu và các quỹ :

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu VND	Thặng dư vốn cổ phần VND	Cổ phiếu quỹ VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Quỹ dự phòng tài chính VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	CỘNG VND
<b>NĂM TRƯỚC :</b>							
Số dư 01/01/2012	103,395,200,000	24,080,701,449	(317,124,000)	7,854,482,030	4,935,545,979	30,025,033,092	169,973,838,550
Lợi nhuận trong kỳ						20,733,071,783	20,733,071,783
Phân phối lợi nhuận				4,879,123,919	1,724,402,455	(6,603,526,374)	-
Trích quỹ khen thưởng phúc lợi						(5,570,767,118)	(5,570,767,118)
Chia cổ tức năm 2011						(17,850,739,600)	(17,850,739,600)
Tạm ứng cổ tức năm 2012						(8,256,638,400)	(8,256,638,400)
Số dư 31/12/2012	103,395,200,000	24,080,701,449	(317,124,000)	12,733,605,949	6,659,948,434	12,476,433,383	159,028,765,215

<b>KỶ NÀY :</b>							
Số dư 01/01/2013	103,395,200,000	24,080,701,449	(317,124,000)	12,733,605,949	6,659,948,434	12,476,433,383	159,028,765,215
Lợi nhuận trong kỳ						14,370,177,952	14,370,177,952
Phân phối lợi nhuận				1,006,168,856	1,036,653,589	(2,042,822,445)	(1,036,653,589)
Trích quỹ khen thưởng phúc lợi						(2,176,972,538)	(2,176,972,538)
Chia cổ tức năm 2012						(8,256,638,400)	(8,256,638,400)
Tạm ứng cổ tức năm 2013							
Số dư 31/03/2013	103,395,200,000	24,080,701,449	(317,124,000)	13,739,774,805	7,696,602,023	14,370,177,952	162,965,332,229

b - Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu	30/06/2013	01/01/2013
- Vốn góp của Nhà nước	41,245,880,000	41,245,880,000
- Vốn góp của các đối tượng khác	62,149,320,000	62,149,320,000
<b>Cộng</b>	<b>103,395,200,000</b>	<b>103,395,200,000</b>

c - Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Năm 2012
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
+ Vốn góp đầu năm	103,395,200,000	103,395,200,000
+ Vốn góp tăng trong năm	-	-
+ Vốn góp giảm trong năm	-	-
+ Vốn góp cuối năm	103,395,200,000	103,395,200,000
- Cổ tức đã trả cho chủ sở hữu	8,603,808,200	22,439,978,400

d - Cổ phiếu	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Năm 2012
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	10,339,520	10,339,520
- Số lượng cổ phiếu đã phát hành trong năm	10,339,520	10,339,520
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	18,722	18,722
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	10,320,798	10,320,798
- Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành	10.000 đồng	10.000 đồng

e - Các quỹ của doanh nghiệp	30/06/2013	01/01/2013
- Quỹ đầu tư phát triển	13,739,774,805	12,733,605,949
- Quỹ dự phòng tài chính	7,696,602,023	6,659,948,434
- Quỹ khen thưởng phúc lợi	2,421,516,857	3,103,206,613

13. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
Trong đó:		
- Doanh thu hoạt động sản xuất kinh doanh	168,122,365,520	162,208,190,934
- Doanh thu kinh doanh khác	8,363,542,776	8,738,026,207
- Doanh thu cho thuê nhà xưởng	134,023,500	1,210,432,625
<b>Cộng</b>	<b>176,619,931,796</b>	<b>172,156,649,766</b>
14. Giá vốn hàng bán	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Doanh thu hoạt động sản xuất kinh doanh	137,386,025,940	135,811,783,544
- Doanh thu kinh doanh khác	8,363,542,776	8,738,026,207
<b>Cộng</b>	<b>145,749,568,716</b>	<b>144,549,809,751</b>
15. Doanh thu hoạt động tài chính	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	448,751,568	233,238,672
- Lãi chênh lệch tỷ giá	27,737,011	670,087,048
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	-	66,674,683
- Hoàn nhập dự phòng đầu tư tài chính	-	-
<b>Cộng</b>	<b>476,488,579</b>	<b>970,000,403</b>
16. Chi phí tài chính	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Chi phí lãi tiền vay	2,502,502,222	3,530,953,343
- Lỗ chênh lệch tỷ giá	599,343,857	119,151,063
- Chi phí tài chính do dự phòng giảm giá đầu tư tài chính	(193,331,400)	(93,332,400)
<b>Cộng</b>	<b>2,908,514,679</b>	<b>3,556,772,006</b>



17. Chi phí bán hàng	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Khấu hao tài sản	107,363,754	107,363,754
- Vật liệu bao bì	2,723,572,234	2,206,312,420
- Nhiên liệu	547,105,666	354,245,471
- Chi phí hoa hồng	714,882,390	644,179,955
- Chi phí vận chuyển	760,619,873	536,189,764
- Chi phí khác	146,791,274	106,628,346
<b>Cộng</b>	<b>5,000,335,191</b>	<b>3,954,919,710</b>
18. Chi phí quản lý doanh nghiệp	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Chi phí nhân viên quản lý	2,542,312,804	2,848,062,446
- Chi phí vật dụng văn phòng	162,638,868	84,694,944
- Khấu hao tài sản	30,298,002	40,446,676
- Tiền thuê đất	642,574,380	604,832,817
- Thuế môn bài	3,000,000	3,000,000
- Dự phòng trợ cấp mất việc làm	-	132,106,953
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	369,374,844	303,064,475
- Chi phí khác	728,538,143	751,276,172
<b>Cộng</b>	<b>4,478,737,041</b>	<b>4,767,484,483</b>
19. Thu nhập khác	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Thu về nhượng bán, thanh lý TSCĐ	200,000,000	4,000,760
- Thu nhập khác	27,312,563	1,957,000
<b>Cộng</b>	<b>227,312,563</b>	<b>5,957,760</b>
20. Chi phí khác	Từ 01/01/2013 đến 30/06/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/06/2012
- Chi phí về nhượng bán, thanh lý TSCĐ	-	-
- Chi bồi thường	26,339,041	-
- Chi phí khác	-	-
<b>Cộng</b>	<b>26,339,041</b>	<b>-</b>

## 21. Báo cáo bộ phận

Thông tin bộ phận được trình bày theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý. Báo cáo bộ phận chính yếu là theo khu vực địa lý dựa trên cơ cấu tổ chức và quản lý nội bộ và hệ thống Báo cáo tài chính nội bộ của Công ty.

Công ty hiện chỉ đang hoạt động chủ yếu ở một lĩnh vực duy nhất là sản xuất bao bì bằng kim loại và ở khu vực địa lý duy nhất là Việt Nam

### V. Các thông tin khác

#### Nghiệp vụ và số dư với bên liên quan:

Các nghiệp vụ chủ yếu với các bên có liên quan như sau:

Công ty liên quan	Nội dung nghiệp vụ	VND
Tổng công ty Rau quả Nông sản Công ty TNHH một thành viên	Chia cổ tức	3,652,588,000

Số dư các khoản phải trả với các bên liên có quan như sau:

Công ty liên quan	Nội dung nghiệp vụ	VND
Tổng công ty Rau quả Nông sản Công ty TNHH một thành viên	Cổ tức phải trả	2,946,752,800

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THƯ



Ngày 18 tháng 07 năm 2013.

Tổng Giám đốc

TRINH HỮU MINH

